



Autoridade Nacional da Aviação Civil
Portuguese Civil Aviation Authority

**AUTORIZAÇÃO N.º 01/2021-VCA
PARA O EXERCÍCIO TEMPORÁRIO DA ATIVIDADE DE TRABALHO AÉREO
POR OPERADORES ESTABELECIDOS EM ESTADOS TERCEIROS**

(Permission to carry out temporary aerial work by operators established in third Countries)

É concedida ao operador PECOTOX - Air S.R.L., nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 44/2013, de 2 de abril, uma autorização para o exercício temporário da atividade de trabalho aéreo, na modalidade de combate a incêndios com bombardeamento de água, em espaço aéreo sob jurisdição nacional, com as aeronaves KAMOV, modelo KA32T, matrículas ER-KGA, ER-KGB e ER-KGF de 01/06/2021 a 15/10/2021, utilizando como bases operacionais de apoio em território nacional as seguintes infraestruturas: aeródromo municipal de Cascais, pista de ultraleves de Valadas-Ferreira do Zêzere, heliporto municipal de Loulé e aeródromo municipal de Vila Real, desde que se encontre garantida a presença do SLCI certificado pela ANAC adequado à operação, no pressuposto de que:

(Permission is hereby granted to Pecotox Air, S.R.L. in accordance with the article 27th of the Decree-Law nr. 44/2013, of April 2, for the purpose of providing temporary aerial work services, in the form of forest fire combat, bombardment of water, within the airspace under national jurisdiction, with the aircraft Kamov, model KA32T, registration marks ER-KGA, ER-KGB e ER-KGF, from June 01st, 2021, until October 15th, 2021, Cascais municipal aerodrome, Valadas-Ferreira do Zêzere ultralight track, Loulé municipal heliport and Vila Real municipal aerodrome, provided that the presence of the SLCI certified by ANAC appropriate to the operation is guaranteed, as operational bases of support in the national territory on the understanding that:)

1. **O operador coordene previamente os voos com o Controlo de Tráfego Aéreo da NAV PORTUGAL, E.P.E.**
(Fax n.º +351 218 553 392);
(The operator previously co-ordinates the flights with the Air Traffic Control Services of NAV PORTUGAL, E.P.E. (Fax nr. +351 218 553 392));
2. **O operador coordene previamente os voos com o Diretor do aeródromo;**
(The operator previously co-ordinates the flights with the aerodrome Managing Director);
3. **O operador cumpra a legislação portuguesa sobre o ruído - Decreto-Lei n.º 9/2007, de 17 de janeiro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 278/2007, de 01 de agosto;**
(The operator complies with the Portuguese legislation on noise - Decree-Law nr. 9/2007, of January 17 amended by Decree-Law nr. 278/2007, of August 1);
4. **O operador cumpra os procedimentos da AIP Portugal, do MVFR, dos NOTAM e das CIA em vigor e outros procedimentos legais aplicáveis;**
(The operator complies with the procedures of the Portuguese AIP, MVFR, NOTAMs and AICs in force and other applicable legal procedures);
5. **O operador mantenha a sua documentação em dia durante o período da operação em espaço aéreo sob jurisdição nacional;**
(The operator keeps its documentation up-to-date, during the period of operation within the airspace under national jurisdiction and);
6. **Com vista ao cumprimento dos requisitos relacionados com as comunicações AR-TERRA-AR, a tripulação de voo da aeronave operada, no âmbito da presente autorização devem em todos os voos, de combate a incêndios, garantir as referidas comunicações em português;**
(In order to comply with the requirements related with air-land-air communications, the flight crew of the aircraft operated under the scope of the present authorization must guarantee, in all firefighting flights, the aforementioned communications in Portuguese);
7. **No âmbito da presente autorização só podem operar as referidas aeronaves os pilotos titulares da autorização firefighting emitida por esta Autoridade.**
(Under the scope of the present authorization, only pilots holding the firefighting authorization issued by this Authority may operate).

Esta autorização será imediatamente cancelada caso o operador não cumpra alguma das supramencionadas condições.

(In case the operator does not comply with some of the above conditions, this Permission will be immediately cancelled).

A ANAC reserva-se o direito de inspecionar, quer a(s) aeronave(s) do operador, quer as suas operações, durante a validade desta autorização.

(During the validity of this permission, ANAC reserves itself the right to inspect not only the operators' aircraft but also its operations).

Lisboa, 29 de maio de 2021

Tânia Cardoso Simões

Vogal do Conselho de Administração
Member of the Board